

Embrace the Lord's Gift of Repentance

By Elder Jorge M. Alvarado
Of the Seventy

Tegyétek magatokévá a bűnbánat Úrtól érkező ajándékát

Jorge M. Alvarado elder
a Hetvenektől

October 2024 general conference

Let us not wait for things to get hard before turning to God. Let us not wait until the end of our mortal lives to truly repent.

I testify of a loving Heavenly Father. In the April 2019 general conference, moments after I was sustained in my new responsibility as a General Authority Seventy, the choir sang a rendition of “I Stand All Amazed” that pierced my heart and soul.

I marvel that he would descend from his throne divine
To rescue a soul so rebellious and proud as mine,
That he should extend his great love unto such as I,
Sufficient to own, to redeem, and to justify.
As I heard those words, I was all amazed. I felt that despite my inadequacies and flaws, the Lord blessed me to know that “in his strength I can do all things.”

The common feeling of inadequacy, weakness, or even unworthiness is something with which many of us sometimes struggle. I still struggle with this; I felt it the day I was called. I have felt it many times, and I still feel it right now speaking to you. However, I have learned that I am not alone with these feelings. In fact, there are many accounts in the scriptures of those who seem to have felt similar feelings. For example, we remember Nephi as a faithful and valiant servant of the Lord. At times, even he struggled with feelings of unworthiness, weakness, and inadequacy.

Ne várjuk meg, hogy a dolgok nehezzé váljanak, mielőtt Istenhez fordulnánk! Ne várjunk halandó életünk végéig a valódi bűnbánattal!

Bizonyágomat teszem egy kedves és szerető Mennyei Atyáról. A 2019. áprilisi általános konferencián pár pillanattal azután, hogy támogattak új feladatkörömben általános felhatalmazott hetvenesként, a kórus elénekelt az Ámulok Jézus szeretetén című himnusz átdolgozását, ami átjárta a szívemet és a lelkemet.

„Ámulok, mert mennyei trónusát elhagyta,

Hogy büszke és lázadó lelkemet megváltsa:

Végtelen szeretetét felém kiárassza,

És drága, szent életét értem feláldozza.”

E szavak hallatán teljesen elámultam. Éreztem, hogy az alkalmatlanságaim és a hiányosságaim ellenére az Úr megáldott engem azzal a tudással, miszerint „az ő erejével minden dolgot meg tudok tenni”.

Az alkalmatlanság, a gyengeség, sőt, az érdemtelenység közismert érzése olyan valami, amivel közülünk sokan küszködünk időnként. Én még mindig küszködöm vele. Éreztem az elhívásom napján. Azóta is sokszor éreztem, és még most is érzem, miközben hozzátok szólok. Ám megtudtam, hogy nem vagyok egyedül ezekkel az érzésekkel. Sőt, a szentírásokban több beszámoló is van olyan emberekről, akikkel kapcsolatban úgy tűnik, hogy hasonlóképpen éreztek. Nefire például az Úr hithű és vitéz szolgájaként emlékszünk. Időnként még ő is küszködött az érdemtelenység, a gyengeség és az alkalmatlanság érzésével.

He said: “Notwithstanding the great goodness of the Lord, in showing me his great and marvelous works, my heart exclaimeth: O wretched man that I am! Yea, my heart sorroweth because of my flesh; my soul grieveth because of mine iniquities.”

The Prophet Joseph Smith spoke of often feeling “condemned,” in his youth, “for [his] weakness and imperfections.” But Joseph’s feelings of inadequacy and worry were part of what led him to ponder, study, learn, and pray. As you may remember, he went to pray in the grove near his home to find truth, peace, and forgiveness. He heard the Lord say: “Joseph, my son, thy sins are forgiven thee. Go thy way, walk in my statutes, and keep my commandments. Behold, I am the Lord of Glory. I was crucified for the world that all those who believe on my name may have eternal life.”

Joseph’s sincere desire to repent and seek the salvation of his soul helped him come to Jesus Christ and receive forgiveness of his sins. This continuous effort opened the door to the continuing Restoration of the gospel of Jesus Christ.

This remarkable experience of the Prophet Joseph Smith illustrates how feelings of weakness and inadequacy can help us recognize our fallen nature. If we are humble, this will help us come to recognize our dependence upon Jesus Christ and stir within our hearts a sincere desire to turn to the Savior and repent of our sins.

My friends, repentance is joy! Sweet repentance is part of a daily process through which, “line upon line, precept upon precept,” the Lord teaches us to live a life centered in His teachings. Like Joseph and Nephi, we can “cry unto [God] for mercy; for he is mighty to save.” He can fulfill any righteous desire or longing and can heal any wound in our lives.

In the Book of Mormon: Another Testament of Jesus Christ, you and I can find countless accounts of individuals who learned how to come unto Christ through sincere repentance.

I’d like to share with you an example of the

Azt mondta, hogy „az Úr nagy jóságának ellenére, melyben megmutatta nekem nagy és bámulatos műveit, szívem így kiált fel: Ó, én nyomorult ember! Igen, szívem el van keseredve testem miatt; lelkem bánkodik gonoszságaim miatt.”

Joseph Smith próféta megemlítette, hogy fiatalon gyakran „kárhoztatva” érezte magát a gyengeségei és hibái miatt. Azonban az, hogy Joseph alkalmatlannak érezte magát és aggódott, része volt mindannak, ami ahhoz vezette, hogy eltöprengjen, tanulmányozzon, tanuljon és imádkozzon. Talán emlékeztek rá, hogy az otthonához közeli ligetbe ment, hogy igazságra, békességre és megbocsátásra leljen. Hallotta, amint így szól az Úr: „Joseph, fiam, megbocsáttattak néked a te bűneid. Menj utadra; járj rendeléseim szerint és tartsd be a parancsolataimat. Ímé, én vagyok a dicsőség Ura. Keresztre feszítettek a világért, hogy mindazoknak, akik hisznek a nevemben, örök életük lehessen.”

Joseph őszinte vágya a bűnbánatra és arra, hogy szabadítást keressen a lelkének, segített neki Jézus Krisztushoz jönni és megbocsátást kapni a bűneire. Ez a folytonos erőfeszítés megnyitotta Jézus Krisztus evangéliuma folyamatos visszaállításának az ajtaját.

Joseph Smith próféta eme figyelemre méltó élménye azt szemlélteti, hogy a gyengeség és az alkalmatlanság érzése segíthet nekünk felismerni a bukott természetünket. Ha alázatosak vagyunk, akkor ezek az érzések segíteni fognak nekünk felismerni, hogy Jézus Krisztustól függünk, és őszinte vágyat ébresztenek a szívünkben arra, hogy a Szabadítóhoz forduljunk és megbánjuk a bűneinket.

Barátaim, a bűnbánat öröm! Az édes bűnbánat része annak a mindennapi folyamatnak, amely által az Úr sorról sorra, előírásról előírássá megtanít minket az Ő tanításai köré összpontosuló életet élni. Josephhez és Nefihez hasonlóan mi is fohászkodhatunk Istenhez „irgalomért; mert neki hatalmában áll megszabadítani”. Ő valóra tud váltani minden igazlelkű vágyat vagy sóvárgást, és be tud gyógyítani minden sebet az életünkben.

A Mormon könyvében, amely egy másik tanúbizonyság Jézus Krisztusról, ti és én számtalan beszámolóra lelhetünk olyan emberekről, akik megtanulták, hogyan jöjjenek őszinte bűnbánat által Krisztushoz.

Szeretném megosztani veletek az Úr gyengéd

tender mercies of the Lord through an experience that occurred in my beloved home island of Puerto Rico.

It was in my hometown of Ponce that a sister in the Church, Célia Cruz Ayala, decided that she was going to give a Book of Mormon to a friend. She wrapped it and went to deliver this gift, more precious to her than diamonds or rubies, she said. On her way, a thief approached her, grabbed her purse, and ran away with the special gift inside.

When she told this story at church, her friend said, “Who knows? Maybe this was your opportunity to share the gospel!”

Well, a few days later, do you know what happened? Célia received a letter. I hold that letter, which Célia shared with me, in my hand today. It says:

“Mrs. Cruz:

“Forgive me, forgive me. You will never know how sorry I am for attacking you. But because of it, my life has changed and will continue to change.

“That book [the Book of Mormon] has helped me in my life. The dream of that man of God has shaken me. ... I am returning your five [dollars,] for I can't spend them. I want you to know that you seemed to have a radiance about you. That light seemed to stop me [from harming you, so] I ran away instead.

“I want you to know that you will see me again, but when you do, you won't recognize me, for I will be your brother. ... Here, where I live, I have to find the Lord and go to the church you belong to.

“The message you wrote in that book brought tears to my eyes. Since Wednesday night I have not been able to stop reading it. I have prayed and asked God to forgive me [and] I ask you to forgive me. ... I thought your wrapped gift was something I could sell. [Instead,] it has made me want to [change] my life. ... Forgive me, forgive me, I beg you.

“Your absent friend.”

Brothers and sisters, the light of the Savior can reach us all, no matter our circumstances. “It is not possible for you to sink lower than the infinite light of Christ's Atonement shines,” said President Jeffrey R. Holland.

irgalmasságának egy olyan példáját, amelyre a szeretett hazámban, Puerto Rico szigetén került sor.

A szülővárosomban, Poncében, az egyik egyháztag, Célia Cruz Ayala nővér úgy döntött, hogy ad egy példányt a Mormon könyvéből az egyik barátjának. Elmondta, hogy becsomagolta, majd elindult, hogy átadja ezt az ajándékot, amely a gyémántoknál vagy rubinoknál is becsesebb volt számára. Útközben odalépett hozzá egy tolvaj, megragadta a kis táskáját, és elszaladt vele, benne a különleges ajándékkal.

Amikor az egyházban elmesélte ezt a történetet, a barátja így szólt: „Ki tudja? Talán az evangélium megosztásának a lehetősége volt ez a számodra.”

Nos, tudjátok mi történt pár nappal később? Célia levelet kapott. Itt tartom a kezemben ezt a levelet, amelyet Célia megosztott velem. Ez áll benne:

„Mrs. Cruz!

Bocsásson meg, bocsásson meg nekem! El sem tudja képzelni, mennyire sajnálom, hogy megtámadtam. Azonban ebből adódóan megváltozott az életem és még mindig változóban van.

Ez a könyv [a Mormon könyve] segített nekem az életemben. Isten emberének az álma felrázott engem. [...] Visszaküldöm az öt [dollárját], mert képtelen vagyok elkölteni. Szeretném, ha tudná, hogy úgy tűnt, mintha ragyogna. Ez a világosság visszatartott [attól, hogy bántsam, ezért] inkább elszaladtam.

Szeretném, ha tudná, hogy újra látni fog engem, de nem fog rám ismerni, mert a fivére leszek. [...] Itt, ahol lakom, meg kell találnom az Urat és elmennem abba az egyházba, amelyhez Ön tartozik.

A könyvbe írt üzenete könnyeket csalt a szemembe. Szerda este óta nem tudom abba hagyni az olvasását. Imádkoztam, és arra kértem Istent, hogy bocsásson meg nekem, [és] Önt is erre kérem. [...] Azt hittem, hogy a becsomagolt ajándéka olyasvalami, amit eladhatok. [Ehelyett] arra készítetted, hogy [meg akarjam változtatni] az életemet. [...] Kérve kérem, bocsásson meg nekem!

Távollévő barátja.”

Fivérek és nővérek! A Szabadító világossága a körülményeinktől függetlenül el tud érni minket. „Nem tudtok olyan mélyre süllyedni, ahová ne érne el Krisztus engesztelésének végtelen fénye” – mondta Jeffrey R. Holland elnök.

As for the unintended recipient of Célia's gift, the Book of Mormon, this brother went on to witness more of the Lord's mercy. Although it took time for this brother to forgive himself, he found joy in repentance. What a miracle! One faithful sister, one Book of Mormon, sincere repentance, and the Savior's power led to the enjoyment of the fulness of blessings of the gospel and sacred covenants in the house of the Lord. Other family members followed and accepted sacred responsibilities in the Lord's vineyard, including full-time missionary service.

As we come unto Jesus Christ, our path of sincere repentance will eventually lead us to the Savior's holy temple.

What a righteous motive to strive to be clean—to be worthy of the fulness of the blessings made possible by our Heavenly Father and His Son through sacred temple covenants! Serving regularly in the house of the Lord and striving to keep the sacred covenants we make there will increase both our desire and our ability to experience the change of heart, might, mind, and soul necessary for us to become more like our Savior. President Russell M. Nelson has testified: "Nothing will open the heavens more [than worshipping in the temple]. Nothing!"

My dear friends, do you feel inadequate? Do you feel unworthy? Are you second-guessing yourself? Perhaps you might worry and ask: Do I measure up? Is it too late for me? Why do I keep failing when I am trying my absolute best?

Brothers and sisters, surely we will make mistakes in our lives along the way. But please remember that, as Elder Gerrit W. Gong has taught: "Our Savior's Atonement is infinite and eternal. Each of us strays and falls short. We may, for a time, lose our way. God lovingly assures us [that] no matter where we are or what we have done, there is no point of no return. He waits ready to embrace us."

As my dear wife, Cari Lu, has also taught me, we all need to repent, rewind, and reset the time to "zero o'clock" every single day.

Obstacles will come. Let us not wait for things to get hard before turning to God. Let us

Ami pedig Célia ajándékának, a Mormon könyvének nem szándékolt címzettjét illeti, ez a fivér aztán az Úr további irgalmasságának is a tanúja lett. Bár időbe telt, mire ez a fivér megbocsátott magának, örömmel lelt a bűnbánatban. Mily csoda! Egy hithű nővér, egy Mormon könyve, az őszinte bűnbánat, valamint a Szabadító hatalma elvezetett az evangélium áldásai teljességéhez, valamint szent szövetségekhez az Úr házában. További családtagok is követték, akik szent feladatokat vállaltak el az Úr szőlőskertjében, ideértve a teljes idejű misszionáriusi szolgálatot.

Jézus Krisztushoz jöve az őszinte bűnbánatunk ösvénye idővel elvezet minket a Szabadító szent templomába.

Mily igazlelkű indíték ez arra, hogy igyekezzünk tisztának lenni – hogy érdemesek legyünk azon áldások teljességére, amelyeket szent templomi szövetségeken keresztül lehetővé tett számunkra Mennyei Atyánk és az Ő Fia! Ha rendszeresen szolgálunk az Úr házában, és igyekszünk megtartani az ott kötött szent szövetségeket, az növelni fogja az arra irányuló vágyunkat és képességünket is, hogy megtapasztaljuk az ahhoz szükséges változást a szívünkben, az elménkben és a lelkünkben, hogy hasonlóbakká váljunk a Szabadítónkhoz. Russell M. Nelson elnök bizonyosságot tett arról, hogy a templomi hódolatnál „semmi sem nyitja majd megjobban a mennyeket. Semmi!”

Drága barátaim! Alkalmatlannak érzitek magatokat? Érdemtelennek érzitek magatokat? Megkérdőjelezitek magatokat? Talán aggódva azt kérdezitek: Megfelelek az elvárásoknak? Nincs túl késő a számomra? Miért vallok kudarcot újra és újra, amikor minden tőlem telhetőt megteszek?

Fivérek és nővérek! Biztosan el fogunk követni hibákat az életünk során. De ne feledjük el azt, amit Gerrit W. Gong elder is tanított, hogy „Szabadítónk engesztelése végtelen és örökkévaló. Mindannyian eltévelyedünk és kudarcot vallunk. Egy időre akár szem elől is téveszthetjük az utunkat. Isten szeretettel biztosít minket afelől, hogy nem számít, hol vagyunk vagy mit tettünk, nincs olyan pont, ahonnan ne tudnánk visszafordulni. Ő mindig kitárt karokkal vár ránk.”

Drága feleségem, Cari Lu tanítását idézve mindannyiunknak szükségünk van a bűnbánatra és arra, hogy minden egyes nap visszatekerjük és „lenullázzuk” az órát.

Lesznek akadályok. Ne várjuk meg, hogy a dolgok nehezzé váljanak, mielőtt Istenhez

not wait until the end of our mortal lives to truly repent. Instead, let us now, no matter which part of the covenant path we are on, focus on the redemptive power of Jesus Christ and on Heavenly Father's desire for us to return to Him.

The Lord's house, His holy scriptures, His holy prophets and apostles inspire us to strive towards personal holiness through the doctrine of Christ.

And Nephi said: "And now, behold, my beloved brethren, this is the way; and there is none other way nor name given under heaven whereby man [and woman] can be saved in the kingdom of God. And now, behold, this is the doctrine of Christ, and the only and true doctrine of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost."

Our process of "at-one-ment" with God may feel challenging. But you and I can pause, be still, look to the Savior, and seek to find and act on what He would have us change. If we do so with full intent, we will witness His healing. And think of how our posterity will be blessed as we embrace the Lord's gift of repentance!

The Master Potter, taught my dad, will mold and refine us, which can be difficult. Nonetheless, the Master Healer will also cleanse us. I have experienced and continue to experience that healing power. I testify that it comes through faith in Jesus Christ and daily repentance.

Oh, it is wonderful that he should care for me

Enough to die for me!

I testify of God's love and of the infinite power of His Son's Atonement. We can feel it profoundly as we sincerely and wholeheartedly repent.

My friends, I am a witness of the glorious Restoration of the gospel through the Prophet Joseph Smith and the current divine guidance of the Savior through His prophet and mouthpiece, President Russell M. Nelson. I know Jesus Christ lives and that He is the Master Healer of our souls. I know and I testify that these things are true, in the holy name of Jesus Christ, amen.

fordulnánk! Ne várjunk halandó életünk végéig a valódi bűnbánattal! Inkább, függetlenül attól, hogy éppen melyik részén vagyunk a szövetség ösvényének, összpontosítsunk már most Jézus Krisztus megváltó hatalmára és Mennyei Atyánk azon vágyára, hogy visszatérjünk Őhozzá.

Az Úr háza, az Ő szent írásai, az Ő szent prófétái és apostolai arra ösztönöznék minket, hogy törekedjünk a Krisztus tana általi személyes szentségre.

Amint azt Nefi mondta: „És most, íme, szeretett testvéreim, ez az út; és semmi más út vagy név nem adatott az ég alatt, amely által az embert meg lehetne szabadítani Isten királyságában. És most, íme, ez Krisztus tana, és az egyetlen és igaz tana az Atyának és a Fiúnak és a Szentléleknek”.

Lehet, hogy emberpróbálónak érződik az Istennel való eggyé válásunk folyamata. Azonban megállhatunk, elcsendesedhetünk, a Szabadítóra tekinthetünk, és igyekezhetünk kideríteni, mit szeretne, hogyan változzunk, majd tettekre válthatjuk azt. Ha minden szándékunkkal ezt tesszük, akkor tanúi leszünk az Ő gyógyításának. Gondolatok csak bele, milyen áldottak lesznek a leszármazottaink, ha befogadjuk a bűnbánat Úrtól érkező ajándékát!

A Fazekasmester megformál bennünket – tanította édesapám – és finomít rajtunk, ami lehet, hogy nehéz lesz. A Gyógyítómester viszont meg is tisztít minket. Én magam már megtapasztaltam és továbbra is tapasztalom ezt a gyógyító hatalmat. Tanúsítom, hogy ez Jézus Krisztusba vetett hit és mindennapos bűnbánat által érkezik. „Oly nagyon szeretett, hogy drága életét

Áldozta érettem”.

Bizonyságot teszek Isten szeretetéről és az Ő Fia engesztelésének a végtelen hatalmáról. Ezt mélyen érezhetjük, amikor őszintén és teljes szívből bűnbánatot tartunk.

Barátaim! Tanúja vagyok az evangélium Joseph Smith próféta általi dicső visszaállításának, valamint a Szabadító jelenlegi isteni útmutatásának, amely az Ő prófétáján és szószólóján, Russell M. Nelson elnökön keresztül érkezik. Tudom, hogy Jézus Krisztus él, és hogy Ő a mi lelkünk Gyógyítómestere. Tudom és tanúsítom, hogy ezek a dolgok igazak. Jézus Krisztus szent nevében, amen.